

Istruzioni di sicurezza

Sensore di temperatura CTS1

Supplemento alla documentazione BA02056C

Istruzioni di sicurezza per apparecchiature elettriche in
aree pericolose



EU-Konformitätserklärung
EU-Declaration of Conformity
Déclaration UE de Conformité

Endress+Hauser 
 People for Process Automation



Company Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG
 Dieselstraße 24, 70839 Gerlingen, Germany
 erklärt als Hersteller in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
 declares as manufacturer under sole responsibility, that the product
 déclare sous sa seule responsabilité en qualité de fabricant que le produit

Product pH-ORP sensors
 CPS11-****ESA, CPS12-****ESA, CPS13-****ESA, CPS41-****ESS, CPS42-****ESS,
 CPS64-****ESA, CPS71-****ESA, CPS72-****ESA, CPS91-****ESA
 Temperature sensor
 CTS1-**ESA

Regulations den folgenden Europäischen Richtlinien entspricht:
 conforms to following European Directives:
 est conforme aux prescriptions des Directives Européennes suivantes :

ATEX 2014/34/EU (L96/309)
 RoHS 2011/65/EU (L174/88)

Standards angewandte harmonisierte Normen oder normative Dokumente:
 applied harmonized standards or normative documents:
 normes harmonisées ou documents normatifs appliqués :

EN 60079-0 (2012) + A11 (2013)
 EN 60079-11 (2012)
 EN 50581 (2012)

Wir erklären hiermit, daß die Produkte nur von kleineren oder formalen Änderungen in Bezug auf neue Normenstände betroffen sind. Die Produkte erfüllen nach wie vor die ATEX-Richtlinie. Diese Erklärung gilt auch, wenn die Kennzeichnung und die Zertifikate der aufgeführten Geräte vorangegangenen Normenständen entsprechen.

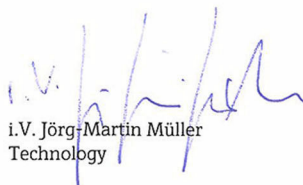
We declare that the products are only affected by minor or formal changes with respect to the new edition of the standards. The products still comply with the ATEX directive and this declaration is also valid if the marking and certificates of the listed devices refer to previous editions of standards.

Nous déclarons par la présente que les produits ne sont concernés que par des modifications mineures ou formelles par rapport aux nouvelles éditions des normes. Les produits sont toujours conformes à la directive ATEX et cette déclaration s'applique également si le marquage et les certificats des appareils répertoriés font référence aux éditions précédentes des normes.

Certification EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. EX5 01 08 30266 002
 EC-Type Examination Certificate No.
 Numéro de l'attestation d'examen CE de type

Ausgestellt von/issued by/délivré par TÜV Product Service GmbH (0123)
 Qualitätssicherung/Quality assurance/Système d'assurance qualité DEKRA Exam GmbH (0158)

Gerlingen, 26.04.2018
 Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG


 i.V. Jörg-Martin Müller
 Technology


 i.V. Robert Binder
 Technology Certifications and Approvals

Sensore di temperatura CTS1

Supplemento alla documentazione BA02056C

Indice

Documentazione integrativa	4
Documentazione supplementare	4
Certificazione del produttore	4
Identificazione	4
Istruzioni di sicurezza	4
Tabelle di temperatura	5
Connessione	5

Documentazione integrativa Questo documento è parte integrante delle Istruzioni di funzionamento BA02056C.

**Documentazione
supplementare**



Brochure di competenza CP00021Z

- Protezione dal rischio di esplosione: Direttive e criteri generali
- www.endress.com

Certificazione del produttore **Dichiarazione di Conformità UE**

Identificazione

Sulla targhetta, sono riportate le seguenti informazioni sul dispositivo:

- Identificazione del costruttore
- Codice d'ordine
- Codice d'ordine esteso
- Numero di serie
- Informazioni e avvertenze di sicurezza
- Marcatura Ex sulle versioni per area pericolosa

► Confrontare le informazioni riportate sulla targhetta con quelle indicate nell'ordine.

Codice

Certificati e approvazioni

Dichiarazione di conformità

Con questa dichiarazione, il costruttore garantisce che il prodotto rispetta i requisiti della Direttiva ATEX 2014/34/EU. La conformità è dimostrata dall'osservanza delle normative elencate nella Dichiarazione di conformità.

Approvazioni Ex

ATEX:

 II 1G Ex ia IIC T3/T4/T6 Ga

Organismo notificato

TÜV Produkt Service GmbH

Istruzioni di sicurezza

- Il sensore CTS1 è stato sviluppato e prodotto secondo le norme e le direttive europee applicabili ed è adatto per uso in aree pericolose in base al gruppo di apparecchiature specificato.
- La certificazione CE attesta la conformità alle norme europee armonizzate per l'utilizzo dei sensori in aree pericolose. La relativa dichiarazione di conformità EU è compresa in questa documentazione.
- Il collegamento elettrico del sensore CTS1 deve essere eseguito in base allo schema elettrico →  6.
- Per garantire un impiego in sicurezza, è un prerequisito il rispetto del campo di temperatura ambiente specificato e dei valori elettrici, consentiti per il collegamento del relativo trasmettitore.
- Il sensore CTS1 può essere utilizzato solo in circuiti a sicurezza intrinseca adatti.
- Verificare che in questi circuiti non siano violati i valori massimi di induttanza e capacità consentiti.
- Per l'utilizzo di dispositivi e sensori, si deve garantire il pieno rispetto delle norme per apparecchiature elettriche in atmosfere potenzialmente esplosive (EN 60079-14).
- Verificare che il dispositivo sia installato correttamente per non alterare la protezione IP 68. Verificare che gli O-ring non siano danneggiati. Utilizzare solo guarnizioni originali per sostituire le tenute.

Tabelle di temperatura

Sensore	Classe di temperatura	Temperatura di processo
CTS1	T3	$\leq 135\text{ °C}$
	T4	$\leq 130\text{ °C}$
	T6	$\leq 75\text{ °C}$

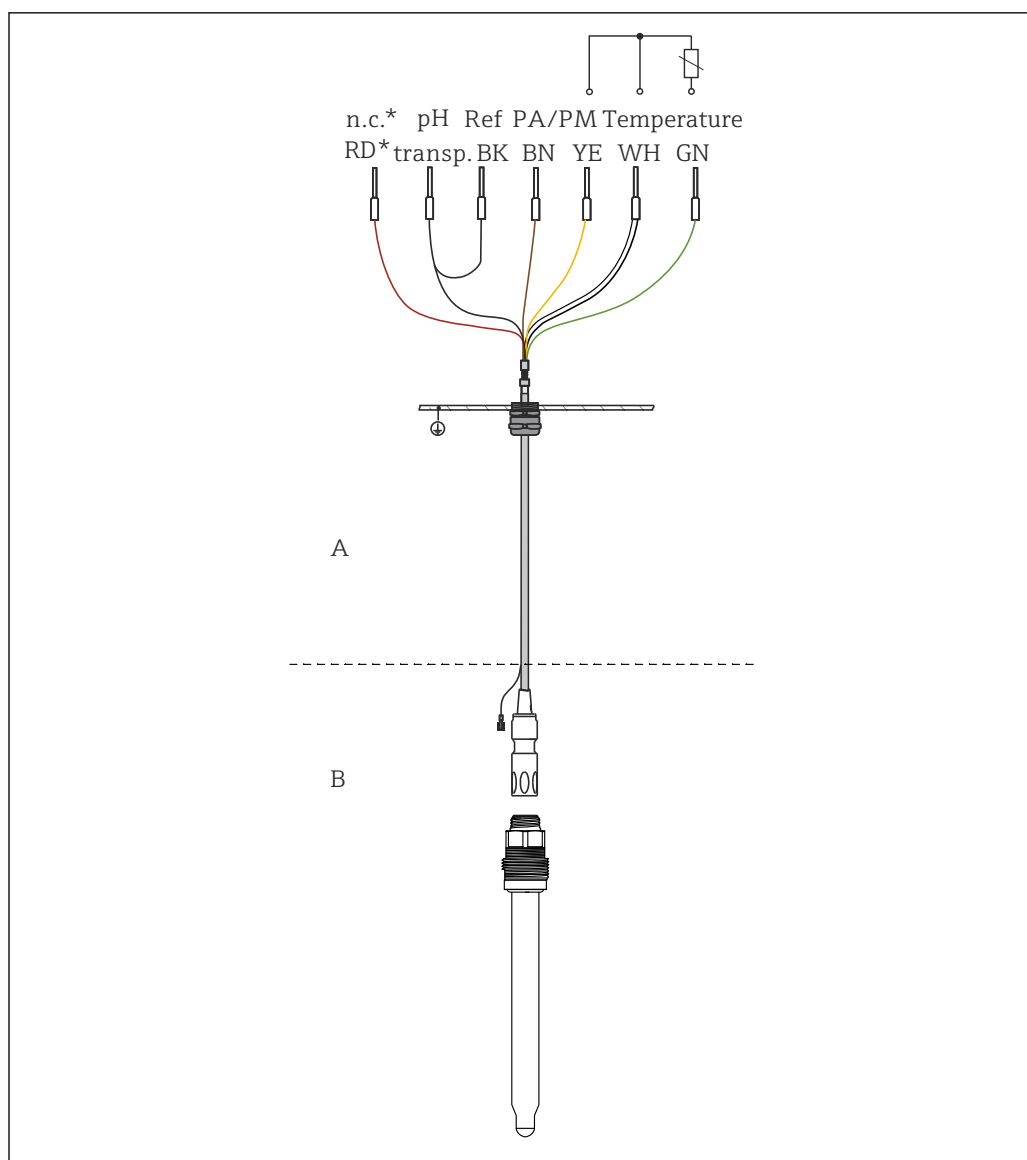
Le temperature non consentite per la relativa classe di temperatura non sono presenti sull'apparecchiatura, se sono rispettate le temperature specificate per il fluido.

Connessione

Specifiche Ex

I seguenti dati di connessione si riferiscono a valori soglia relativi alla sicurezza, che non devono essere superati.

Caratteristica	Dati di connessione	Circuito
Circuito di alimentazione		ia
Tensione di ingresso massima U_i	17 V	
Corrente di ingresso massima I_i	130 mA	
Potenza di ingresso massima P_i	200 mW	
Capacità interna massima C_i	1 nF/m (CPK9, CPK12)	
Induttanza interna massima L_i	6 μ H (CPK9, CPK12)	



A0043551

1 Connessione elettrica CTS1

* Non utilizzato per CPK9

A Area pericolosa Zona 1

B Area pericolosa Zona 0



www.addresses.endress.com
